

趙紫陽政府
工作報告全文
發表

中央領導人胡耀邦鄧小平等慰問遺屬
宋任窮陳丕顯護送遺體到八寶山火

中央政治局委員、五屆人大常會副委員長廖承志的遺體告別。

廖承志的遺體，放在鮮花叢中，遺體上面覆蓋着中國共產黨黨旗，周圍放着長青松柏，禮前放着廖承志夫人程季華和子女的女兒的花圈和花束。

黨和國家領導人胡耀邦、鄧小平、趙紫陽、李先念、陳雲、彭真、鄧穎超、徐向前、馬萬長等在廖承志遺體前致哀，並向經管棺槨和廖承志的子女以及廖承志的姐姐廖夢醒表示深切慰問。

日特使古井喜實 委員長昨哈活動的日
向廖公遺體告別

本政府特使古井喜實
文文閣同志，亦
到醫院向廖承志
的遺體告別。

胡耀邦昨向廖承志遺體告別

廖承志三大功績不可磨滅

他在社會主義建設事業中，在鞏固發展愛國統一戰線實現祖國大團結大統一事業中，在加強同世界各國人民友好關係和爭取世界和平鬥爭中，建立了功績。

他在社會主義建設事業中、在鞏固發展愛國統一戰線實現祖國

今天從八點開始
前往醫院瞻仰繼承
遺容的人們絡繹不
絕

今天到醫院向廖
正興、胡厥文、許德
珩、彭冲、王任重、
吳波、黎澍、張若
虛、朱學勤、阿沛·阿
旺、國文協員等，

大團圓一事業中，在加強同世界各國人民友好關係和爭取世
界和平的鬥爭中，建立了功績

平的鬥爭中所建立的
不可磨滅的功績。

民法院院長、最
後被擊斃的檢察長

今在北京舉行

【本報北京二十三日專電】廖承志副委員長追悼會定二十四日下午在首都人民大會堂西大廳舉行。

明天，北京的新華門、天安門和外交部將下半旗志哀。

李先念昨向廖承志遺體告別。

趙紫陽昨向

志陳、中定劉、星玉包、澤銘利

良追悼會定二十四日
下半旗志哀。
趙紫陽昨向原承志夫人經普
致以慰問
(新華社傳真)



黄永玉画展开幕

趙梁	廣浩	誠盛	黎志	翁達	章炳	簡炳	華楷	廖一	原雲	慧奇	石傳	鄧陶	飛章	李簡	主何
梁偉	石華	永蘭	盛秀	偉壽	炳祺	簡祺	林景	汪晨	雲風	元亮	陸元	開保	鵬煥	簡翁	賢達
歐陽	亦丹	庭勝	植煒	丁午	守肫	梁俊	莊恩	李劉	風懋	楚帆	吳楚	林君	章通	翁錦	秉英
李仲	培松	唐民	許柏	何克	劉仕	簡竹	謝可	阮華	懋銘	倩芳	李萍	麥明	慶驪	劉家	若林
湯桂	景東	惠壽	陳繼	梁天	佐高	龐侶	胡棣	夏戴	初輝	九波	劉平	胡星	佳中	黃榮	世柱
許高	振東	永儀	何惠	黃焯	南威	麥超	曾敏	任允	斌治	雄敦	陳羅	區賢	玉權	梁小	榮榮
伍沾	德理	志儀	柳志	黃志	聰章	梁周	楊東	崔陽	培輝	敦明	盧姜	藍伍	棠錦	黃稚	萬祺
葉真		程耀	簡孔	李岳	章荻	周白	鄧榮	歐炳	明志	明文	陳黃	張關	逸琦	藍彭	同珍
		廖光	廖光	黎鉅	李淑	李淑	溫守	高炳	輝明	文憶	黃陳	崔展	根	張姚	堅淹
		克競	克競	陳慧	李淑	李淑	李惠	岑志	明志	文憶	黃陳	崔展	根	李	堅淹

新華信託儲蓄商業銀行	銀都機構有限公司	敦煌集團	永壽實業公司	新中精藝金屬工業有限公司
美國大通銀行	中原電影製片公司	敦煌酒樓	建成電業公司	茂森精藝金屬製造有限公司
法國國家巴黎銀行	長城電影製片有限公司	萬壽宮酒樓	聯友電工器材行	宏達錶業製品廠有限公司
香港上海滙豐銀行	鳳凰影業公司	廣州酒樓	映羽電子公司	南洋兄弟烟草股份有限公司
香港渣打銀行	新聯影業公司	敦煌旅運	雅田實業有限公司	遠利五金製品廠有限公司
美國銀行	華文影片公司	福聯海味	新中壓鑄有限公司	實用電器金屬製品廠有限公司
大和銀行香港分行	清水灣電影製片廠	榮興機器廠	德利興記鋼鐵	新利標針車行有限公司
里昂信貸銀行	青洲機器廠有限公司	鎧豐針車行	昇暉金屬製品廠	大信機器廠有限公司
滙豐財務有限公司	新明實業有限公司	宇宙針車行	金島金屬錶帶廠	陸氏實業有限公司
美銀財務(香港)有限公司	豐達製造廠有限公司	燕春發展公司	寶惠有限公司	金華錶帶廠有限公司
香港文具製品廠有限公司	冠星針車行有限公司	漢橋機器廠	中大五金製品廠	大公報
建民醫葯有限公司	東成針車行有限公司	鴻圖製造廠	梁鏞記針車行	(排名不分先後)

賀敬同



信任
自獲



經銷處：遠大
香港干諾道西21-2

[illegible]

河內官方文件可作證據

越南種罌粟生產鴉片

在「爭取外匯解決困難」藉口下鼓勵超額交賣鴉片農戶

【新華社北平二十三日電】據最近由河內發出的官方文件顯示，越南政府正積極鼓勵農民超額交賣鴉片，以解決其嚴重的經濟困難。文件中指出，由於國際形勢的變化，越南政府面臨巨大的財政壓力，因此決定採取這一措施。據悉，政府將對超額交賣的農民給予優待，並允許其在市場上自由交易。這一政策引起了國際社會的廣泛關注，因為越南是東南亞主要的鴉片生產國之一。

東盟外長曼谷開會

協調戰略促越撤軍

【合衆國際社曼谷二十三日電】東南亞條約組織（SEATO）部長級會議，今日在曼谷開幕。與會外長將討論當前東南亞局勢，並協調成員國之戰略，以期促使北越撤軍。會議將由菲律賓外交部長主持，參加者包括美國、英國、法國、泰國、菲律賓、澳大利亞及紐西蘭等國代表。會議期間，各方將就如何加強地區安全合作以及應對北越軍事威脅等問題交換意見。

舒爾茨來亞洲訪問

將與東盟印巴會談

【路透社倫敦二十三日電】美國國務院副秘書長舒爾茨，今日抵達新德里，展開對亞洲之訪問。舒爾茨將與印度及巴基斯坦政府官員會談，討論當前國際形勢及美印巴三國之合作關係。此外，他還將與東南亞條約組織（SEATO）成員國代表進行會談，以加強美國與該組織之聯繫。舒爾茨的此次訪問被視為美國加強其在亞洲戰略部署的重要舉措。

菲律賓比索貶值

兌美元貶值百分之七點三

【美聯社馬尼拉二十三日電】菲律賓比索今日貶值，兌美元貶值百分之七點三。此舉旨在減輕菲律賓政府之財政負擔，並刺激出口。菲律賓政府表示，比索貶值是根據國際貨幣基金組織（IMF）的建議進行的。然而，這一舉措也引發了市場對菲律賓經濟前景的擔憂，擔心其將導致通貨膨脹加劇。

美元堅挺及其影響

對世界經濟之影響

【美聯社華盛頓二十三日電】美元在國際市場上保持堅挺，對世界經濟產生深遠影響。美元之強勁使得其他國家之貨幣面臨貶值壓力，進而影響全球貿易與金融穩定。分析人士指出，美元之堅挺反映了美國經濟的強韌，但也可能導致全球經濟失衡。各國政府正密切關注美元走勢，並尋求採取措施以維護自身經濟利益。

乍得局勢緊張

北非一城鎮遭利比亞空襲

【法新社開羅二十三日電】利比亞空軍今日對北非一城鎮發動空襲，造成多人傷亡及財產損失。利比亞政府聲稱，此次空襲是針對該城鎮內之軍事目標進行的。然而，受害國政府則指責利比亞方面無端發動襲擊，違反國際法。目前，雙方正就此事進行交涉，局勢緊張。

美國最高法院作出裁決

國會不能否決總統決定

【美聯社華盛頓二十三日電】美國最高法院今日作出裁決，裁定國會不能否決總統之決定。此舉被視為對總統權力之重大支持，也引發了關於行政與立法權力的廣泛討論。最高法院在裁決中指出，總統在處理外交事務時擁有廣泛的權力，國會不得隨意干預。這一裁決得到了總統的歡迎，但也引起了一些法律學者的擔憂，認為這可能會削弱國會的制衡作用。

阿拉伯國進行斡旋

商討解決巴解危機

【路透社開羅二十三日電】阿拉伯國家聯盟今日在開羅舉行會議，商討解決巴解危機之方案。會議旨在通過外交途徑緩解加沙地帶之緊張局勢，並尋求實現和平解決。與會代表將就巴解組織之地位、加沙地帶之管理以及人道主義援助等問題進行討論。各方均表示，希望通過對話與協商解決爭端，維護地區穩定。

安德羅波夫採取行動

蘇高層人事大變動

【路透社莫斯科二十三日電】蘇聯最高領導人安德羅波夫今日採取果斷行動，對蘇聯高層人事進行大規模變動。據悉，多名重要官員已被撤職或調職，此舉旨在加強黨內團結，並提高政府效率。安德羅波夫表示，此次人事調整是為了適應當前蘇聯面臨之挑戰，並確保國家政策的順利實施。這一舉措在蘇聯國內引起了廣泛關注。

教皇會晤瓦文薩

結束八天訪問離波蘭

【路透社華沙二十三日電】教皇今日結束其在波蘭之八天訪問，並與波蘭領導人瓦文薩會晤。教皇在波蘭期間，曾舉行多場宗教活動，並與當地民眾親切交談，贏得了廣泛好評。此次訪問旨在加強天主教在波蘭之影響力，並促進波蘭之社會和諧。教皇表示，他將繼續關注波蘭之發展，並為其人民祈禱。

各地黃金收市價

倫敦金價每安士一英鎊

【路透社倫敦二十三日電】今日倫敦黃金收市價，每安士一英鎊。此價格反映了當前國際金價之走勢，也與市場預期相符。分析人士指出，金價之穩定對於全球經濟具有重要意義，特別是在當前國際形勢不確定之際。投資者正密切關注金價變動，以作為資產配置的參考。

美國太空穿梭機

今天將返回地面

【美聯社華盛頓二十三日電】美國太空穿梭機今日將返回地面，結束其在太空之任務。此次任務旨在測試穿梭機之性能，並進行一系列科學實驗。美國宇航局表示，此次任務取得了圓滿成功，為未來之太空探索奠定了堅實基礎。公眾將通過電視直播觀看穿梭機返回地面的過程。

日本友人情誼深

墨西哥熊貓又添丁

【路透社墨西哥城二十三日電】墨西哥之熊貓保育計劃今日再添新丁，一隻新生熊貓在保育中心降生。這隻熊貓是由日本友人捐贈給墨西哥政府的，旨在促進兩國之友好關係，並保護瀕危物種。保育中心負責人表示，這隻新生熊貓體格健康，目前正在接受悉心照料。此次熊貓之到來受到了當地民眾的熱烈歡迎。

中國贈送的「迎迎」貝貝有喜事

墨西哥熊貓又添丁

【路透社墨西哥城二十三日電】墨西哥之熊貓保育計劃今日再添新丁，一隻新生熊貓在保育中心降生。這隻熊貓是由日本友人捐贈給墨西哥政府的，旨在促進兩國之友好關係，並保護瀕危物種。保育中心負責人表示，這隻新生熊貓體格健康，目前正在接受悉心照料。此次熊貓之到來受到了當地民眾的熱烈歡迎。

美國一名職業殺手

被判處徒刑一百零四年

【路透社華盛頓二十三日電】一名美國職業殺手今日被判處徒刑一百零四年。此項判決是根據其在過去多年內犯下的多起謀殺案作出的。法官在判決書中指出，該名殺手罪大惡極，必須受到法律的嚴懲。這一判決引起了社會的廣泛關注，並引發了關於死刑與終身監禁的討論。

星籍女生及堂妹

陳屍澳洲達爾文

【路透社達爾文二十三日電】一名星籍女生及其堂妹今日在澳洲達爾文被發現陳屍。警方目前正在調查此案，並呼籲公眾提供線索。據悉，兩名受害者是在當地的一處偏僻地點被發現的，死因不明。警方表示，此案涉及複雜的背景，目前正在全力偵辦中。

馬來西亞實施新法例

穆斯林禁入賭場

【路透社吉隆坡二十三日電】馬來西亞政府今日實施新法例，禁止穆斯林進入賭場。此舉旨在維護伊斯蘭教義，並加強社會道德建設。政府表示，賭博行為嚴重違反了宗教教義，對社會風氣產生負面影響。新法例的實施得到了廣大穆斯林的歡迎，也體現了政府對宗教自由的尊重。

馬來西亞實施新法例

穆斯林禁入賭場

【路透社吉隆坡二十三日電】馬來西亞政府今日實施新法例，禁止穆斯林進入賭場。此舉旨在維護伊斯蘭教義，並加強社會道德建設。政府表示，賭博行為嚴重違反了宗教教義，對社會風氣產生負面影響。新法例的實施得到了廣大穆斯林的歡迎，也體現了政府對宗教自由的尊重。

馬來西亞實施新法例

穆斯林禁入賭場

【路透社吉隆坡二十三日電】馬來西亞政府今日實施新法例，禁止穆斯林進入賭場。此舉旨在維護伊斯蘭教義，並加強社會道德建設。政府表示，賭博行為嚴重違反了宗教教義，對社會風氣產生負面影響。新法例的實施得到了廣大穆斯林的歡迎，也體現了政府對宗教自由的尊重。

馬來西亞實施新法例

穆斯林禁入賭場

【路透社吉隆坡二十三日電】馬來西亞政府今日實施新法例，禁止穆斯林進入賭場。此舉旨在維護伊斯蘭教義，並加強社會道德建設。政府表示，賭博行為嚴重違反了宗教教義，對社會風氣產生負面影響。新法例的實施得到了廣大穆斯林的歡迎，也體現了政府對宗教自由的尊重。

馬來西亞實施新法例

穆斯林禁入賭場

【路透社吉隆坡二十三日電】馬來西亞政府今日實施新法例，禁止穆斯林進入賭場。此舉旨在維護伊斯蘭教義，並加強社會道德建設。政府表示，賭博行為嚴重違反了宗教教義，對社會風氣產生負面影響。新法例的實施得到了廣大穆斯林的歡迎，也體現了政府對宗教自由的尊重。

石叻新聞，廖公身體力行，而且詳說教導我：『要開始更多的人「道工作」。廖公對電影事業是志願無雙。』

「我忘了他是一位國家領導人」

政協委員、中國電影集團公司主席、總理中

華電影學會會長陳凱歌、廖承志同志逝世後，同訃告一起發表的廖公的遺像

是年前我在廖公的住所拍攝的。當時我沒有刻意求情，只不過隨便拍了一張生活照片。本來我打算去找他相會，為廖公拍攝一張更飽反映他博大胸懷和

慈祥親貌的照片，為此，我不時地進行構思。可是，他的不幸逝世使我如何以償而終身抱憾。

（下轉第七版）

廖公為報國
他不但自己
有理想時，他
有有電影事
我總是希望
面統一但
平成了，但

承志

達添

聘請員工

東區商業大廈
軒尼詩道393號
大中小寫字樓齊備
洽租請電 5-242428

一九八三年六月六日在第六屆全國人民代表大會第一次會議上

政府工作報告

(上接第五版)

原來預算增加一百八十五億元，其中國庫券增加一百八十五億元，這是不合理的。我們必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

(三)關於經濟體制改革

經濟體制改革是當前我國改革的重點。必須進一步改革計劃體制，加強國家對國民經濟的宏觀控制。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

第一、改革計劃體制，加強國家對國民經濟的宏觀控制。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

第二、改革財政體制，加強財政對國民經濟的宏觀控制。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

第三、改革金融體制，加強金融對國民經濟的宏觀控制。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

第四、改革對外經濟關係，加強對外經濟合作。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

第五、改革科技體制，加強科技對國民經濟的宏觀控制。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

第六、改革教育體制，加強教育對國民經濟的宏觀控制。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

新界東北區發展研究報告書指出 東北區發展配合深圳建設 將有利於增強投資者信心

據《新報》訊，新界東北區發展研究報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。

報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。

報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。

報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。

報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。

報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。報告書指出，東北區發展配合深圳建設，將有利於增強投資者信心。



中華人民共和國第六屆全國人民代表大會第一次會議

發展教育和科學技術是建設社會主義現代化國家的基礎。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

為了加強智力開發，加強文化建設，今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

為了加強智力開發，加強文化建設，今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

為了加強智力開發，加強文化建設，今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

為了加強智力開發，加強文化建設，今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

為了加強智力開發，加強文化建設，今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。今後必須對預算進行改革，使預算真正反映國民經濟的實際情況。

新界東北區發展研究報告指出 東北區發展配合深圳建設 將有利於增強投資者信心

報告建議港府在互利原則下採取積極措施

【本報訊】新界東北區發展研究報告指出，港府應在互利原則下，採取積極措施，促進新界東北區與深圳的經濟合作，以增強投資者信心。

報告指出，新界東北區與深圳接壤，具有發展經濟的優勢。港府應在互利原則下，採取積極措施，促進新界東北區與深圳的經濟合作，以增強投資者信心。

報告建議，港府應在互利原則下，採取積極措施，促進新界東北區與深圳的經濟合作，以增強投資者信心。

香港海關總監莊敦賢昨稱 港粵海關會議獲成果 雙方將聯手對付毒販

【本報訊】香港海關總監莊敦賢昨日下午在記者招待會上表示，香港海關與廣東海關的會議已圓滿結束，雙方在打擊毒品走私方面達成多項共識。

莊敦賢表示，雙方將聯手對付毒販，加強在打擊毒品走私方面的合作。雙方將聯手對付毒販，加強在打擊毒品走私方面的合作。

莊敦賢表示，雙方將聯手對付毒販，加強在打擊毒品走私方面的合作。

步大一進邁制法主民

【本報訊】全國人大常委會昨日下午在記者招待會上表示，全國人大常委會已通過《基本法》的修改建議，這標誌著香港在邁向民主化方面邁出了重要一步。

全國人大常委會表示，這標誌著香港在邁向民主化方面邁出了重要一步。

全國人大常委會表示，這標誌著香港在邁向民主化方面邁出了重要一步。

羅湖村至羅湖車站 擬建隧道橫過鐵路

【本報訊】北區區議會昨日下午在會議中討論，擬在羅湖村至羅湖車站之間興建一條鐵路隧道，以改善交通。

北區區議會表示，這將有助於改善交通。

北區區議會表示，這將有助於改善交通。

兩袋白色粉末 遺在淘大花園

【本報訊】警方昨日下午在淘大花園發現兩袋白色粉末，經初步檢驗，懷疑是毒品。

警方表示，這將有助於打擊毒品走私。

警方表示，這將有助於打擊毒品走私。

兩歲女童暈倒死亡 疑遭家人虐待引致

【本報訊】警方昨日下午在淘大花園發現兩袋白色粉末，經初步檢驗，懷疑是毒品。

警方表示，這將有助於打擊毒品走私。

警方表示，這將有助於打擊毒品走私。

匯豐恒生儲蓄存戶 將實行兩種利率制

【本報訊】匯豐銀行與恒生銀行昨日下午在記者招待會上表示，將實行兩種利率制，以吸引更多儲蓄存戶。

匯豐銀行與恒生銀行表示，這將吸引更多儲蓄存戶。

匯豐銀行與恒生銀行表示，這將吸引更多儲蓄存戶。

觀塘噴漆廠火警 火勢猛烈

【本報訊】觀塘一間噴漆廠昨日下午發生火警，火勢猛烈，消防人員正全力撲滅。

消防人員表示，火勢已得到控制。

消防人員表示，火勢已得到控制。

澳門一女教師溺死 當時正在廚房沖涼

【本報訊】澳門一名女教師昨日下午在廚房沖涼時溺死，警方正調查原因。

警方表示，這是一起意外事件。

警方表示，這是一起意外事件。

醉酒美女兵鬧灣仔 毆傷兩警員後被制服

【本報訊】一名醉酒的香港女兵昨日下午在灣仔鬧事，毆傷兩名警員後被制服。

警方表示，這是一起醉酒鬧事事件。

警方表示，這是一起醉酒鬧事事件。

美國職業安全專家 將在港聯辦研討會

【本報訊】美國職業安全專家將於下月在港聯辦研討會，探討職業安全問題。

研討會將有助於提高職業安全意識。

研討會將有助於提高職業安全意識。

紅磡凌晨三級火 樓下失火蔓延樓上

【本報訊】紅磡一間工廠昨日凌晨發生三級火警，火勢蔓延至樓上，消防人員正全力撲滅。

消防人員表示，火勢已得到控制。

消防人員表示，火勢已得到控制。

滬愛建大廈受歡迎 現址少單位由本港新華信託代售

【本報訊】上海愛建大廈現址少單位由本港新華信託代售，受到不少買家歡迎。

新華信託表示，這將有助於推廣上海愛建大廈。

新華信託表示，這將有助於推廣上海愛建大廈。

香港藝術界人士懷念廖承志

【本報訊】香港藝術界人士昨日下午舉行集會，懷念已故的廖承志先生。

集會將有助於弘揚廖承志先生的精神。

集會將有助於弘揚廖承志先生的精神。

「難忘的良友良師」

【本報訊】一位已故的良友良師，其生平事蹟將在下月出版傳記。

傳記將有助於弘揚其精神。

傳記將有助於弘揚其精神。

（三）關於教育科技文化建設

我們今後應十分重視教育、科技、文化建設，以促進社會的進步和發展。

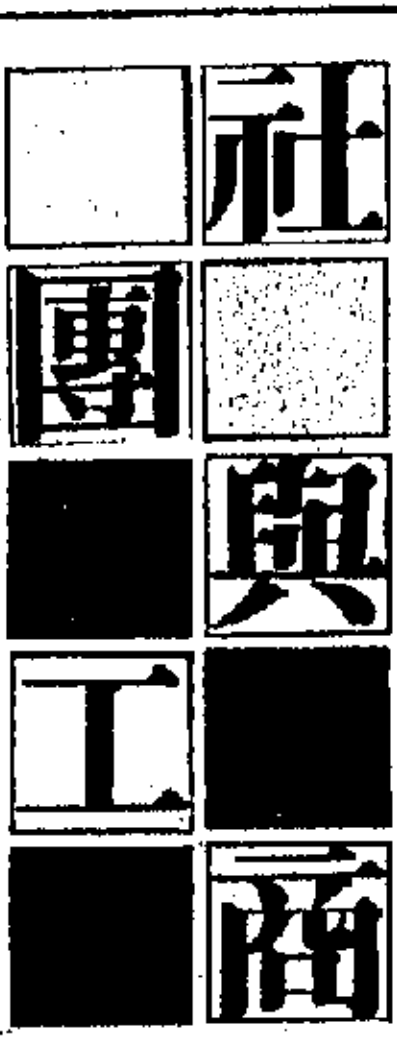
我們今後應十分重視教育、科技、文化建設，以促進社會的進步和發展。

我們今後應十分重視教育、科技、文化建設，以促進社會的進步和發展。

當局需設專門組織 監督兩電保障用戶

定期公佈有關電力公司擴展問題資料

【本報訊】據一百五十多個香港工商界團體及專業團體，昨日聯名向政府提出建議，要求當局設立一個專門組織，監督兩電供應，保障用戶利益。該建議書指出，目前兩電供應的擴展問題，涉及民生至鉅，且關係複雜，非由單一機構所能處理。建議書要求當局成立一個由各界代表組成的監督委員會，定期公佈有關擴展計劃的資料，並聽取用戶的意見。此外，建議書還要求當局加強對兩電供應的監管，確保供電的穩定性和質量。



何耀棟夫人昨表示 石籬工業急救中心 港府應速撥款資助

推廣工業急救中心 紅十字會應作積極配合

【本報訊】香港紅十字會主席何耀棟夫人，昨日在石籬工業急救中心開幕禮上表示，該中心是推廣工業急救的重要基地，港府應速撥款資助，以推廣該中心。她指出，工業急救中心不僅為工人提供急救培訓，還能提高工人的安全意識，減少工業事故的發生。何夫人呼籲社會各界支持該中心的工作，共同為改善工業安全環境而努力。

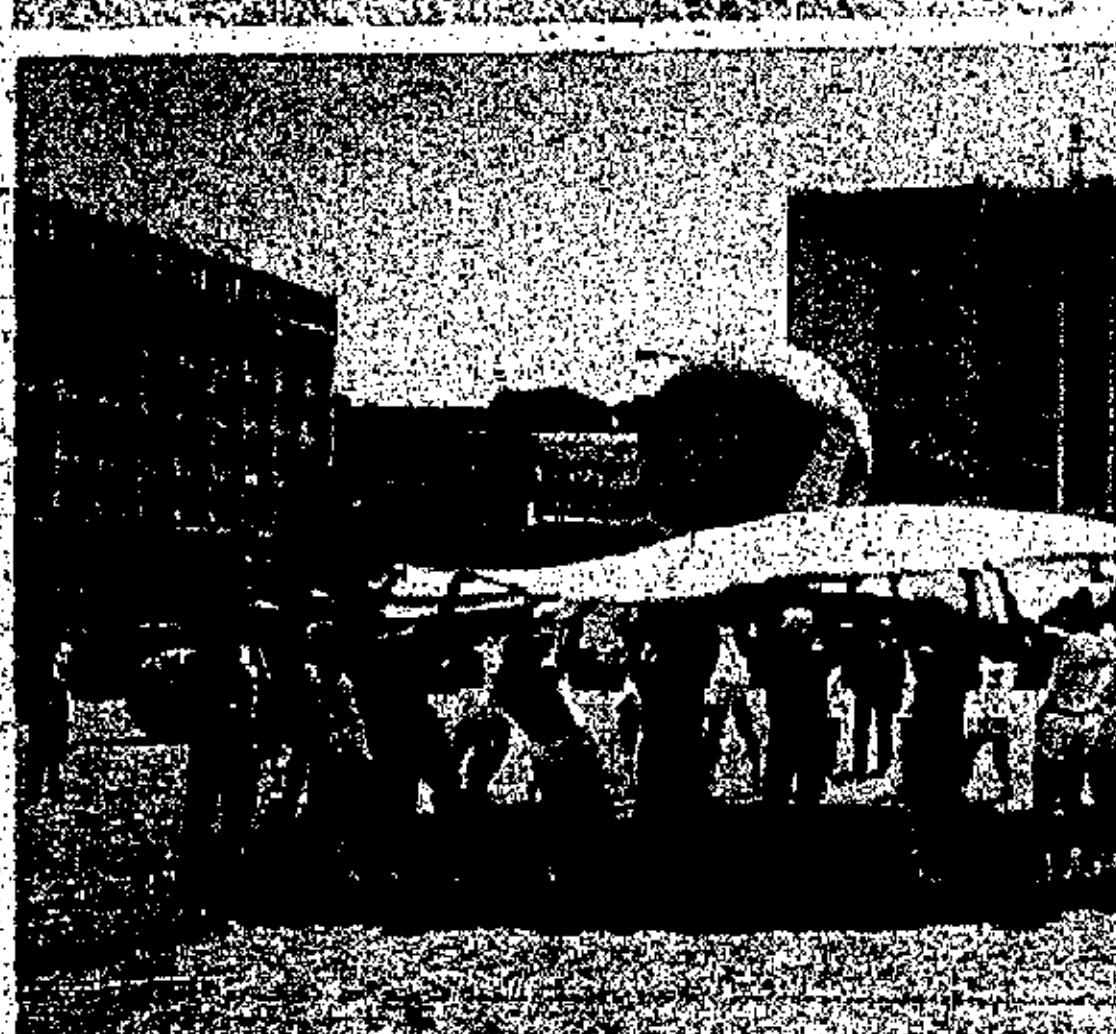
林順忠在工會年會上 本港工商業機械 型小中屬成九逾

【本報訊】香港工會聯合會主席林順忠，昨日在該會年會上表示，本港工商業機械，型小中屬成九逾。他指出，中小企業是香港經濟的重要支柱，而機械行業則是中小企業發展的重要動力。林順忠強調，工會應加強與中小企業的合作，為其提供技術培訓和市場信息，幫助其提高競爭力。他還表示，工會將繼續關注中小企業的發展，為其爭取更多的權益。

鐘表業要創新局面 必須重視產品質素

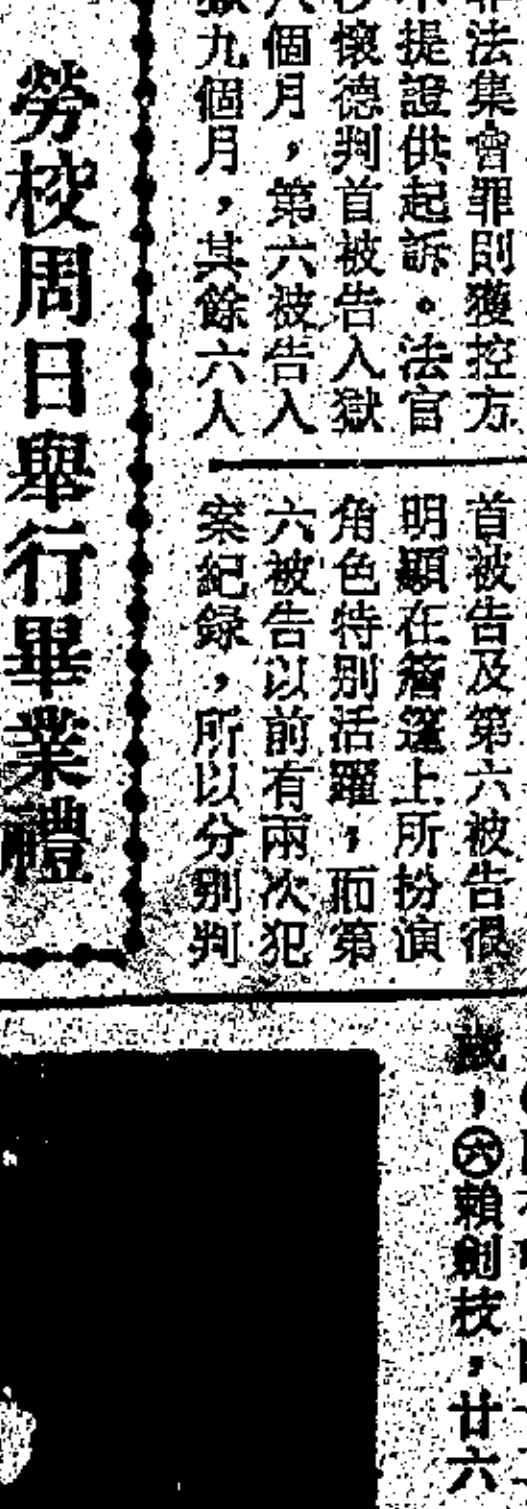
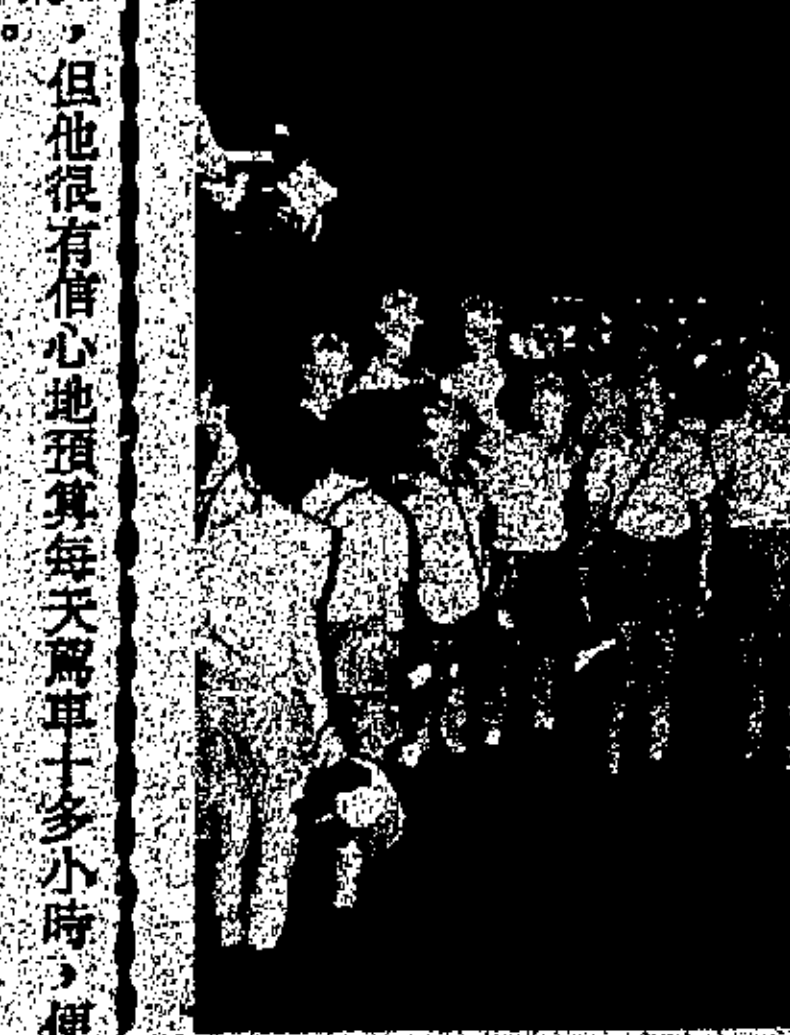
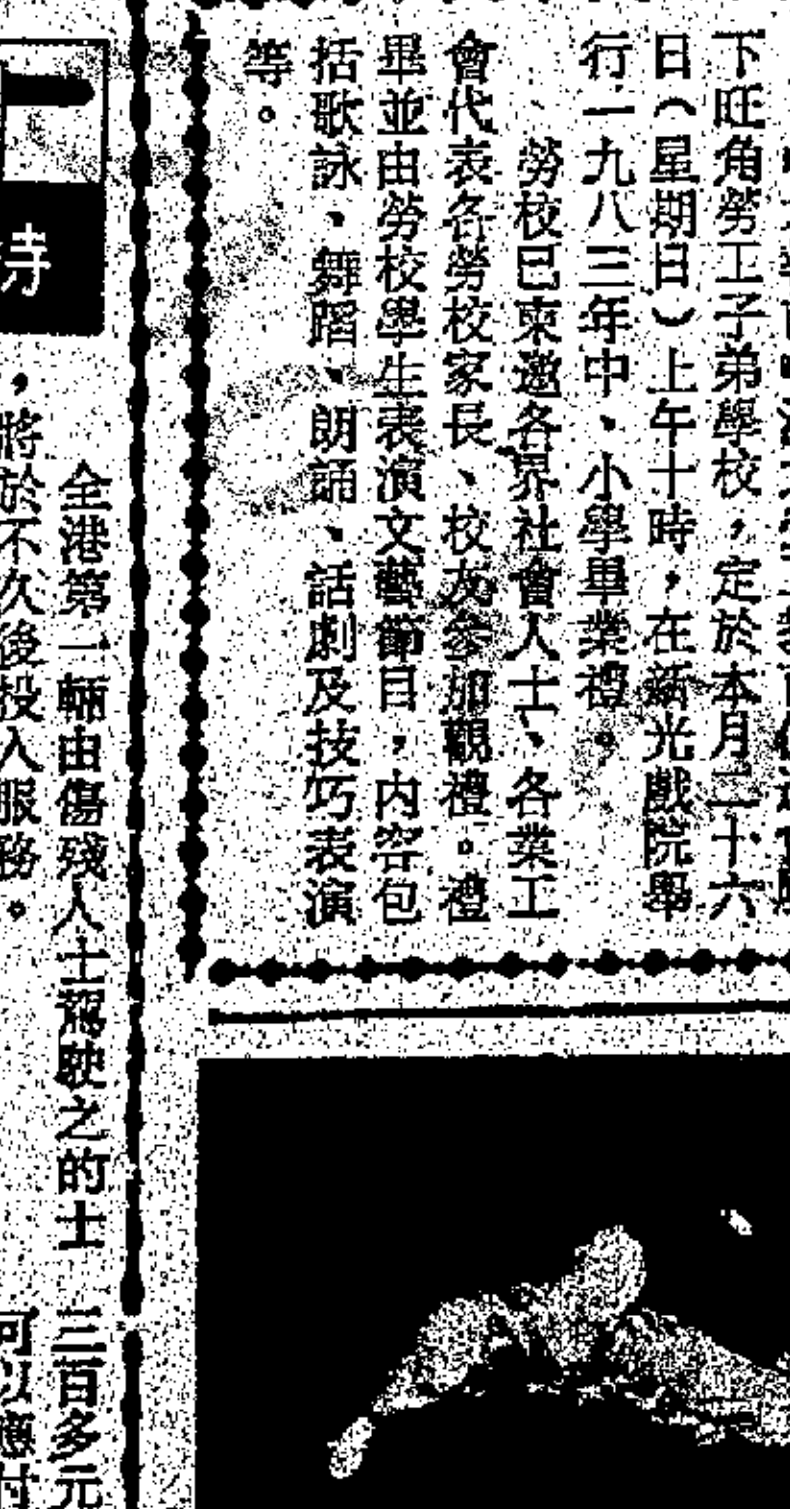
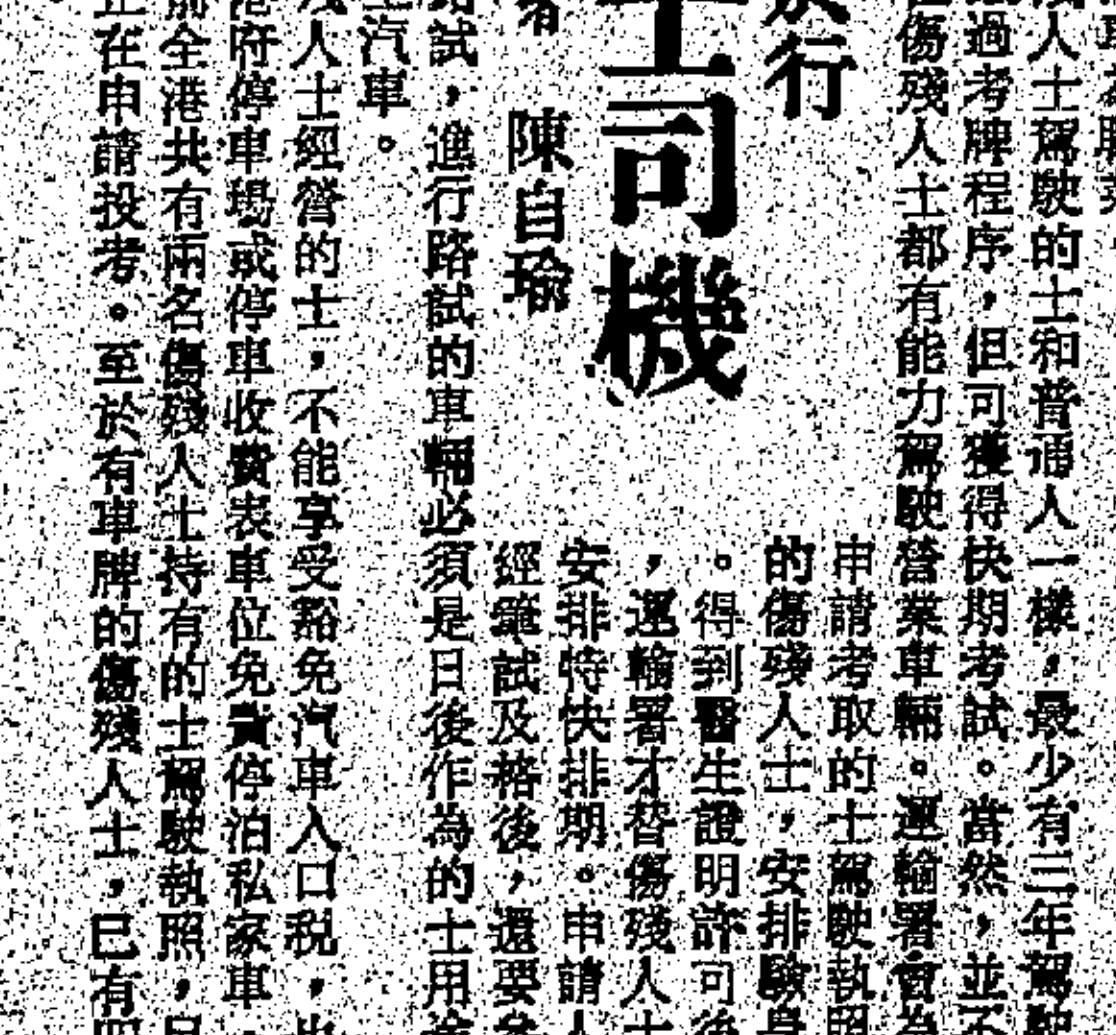
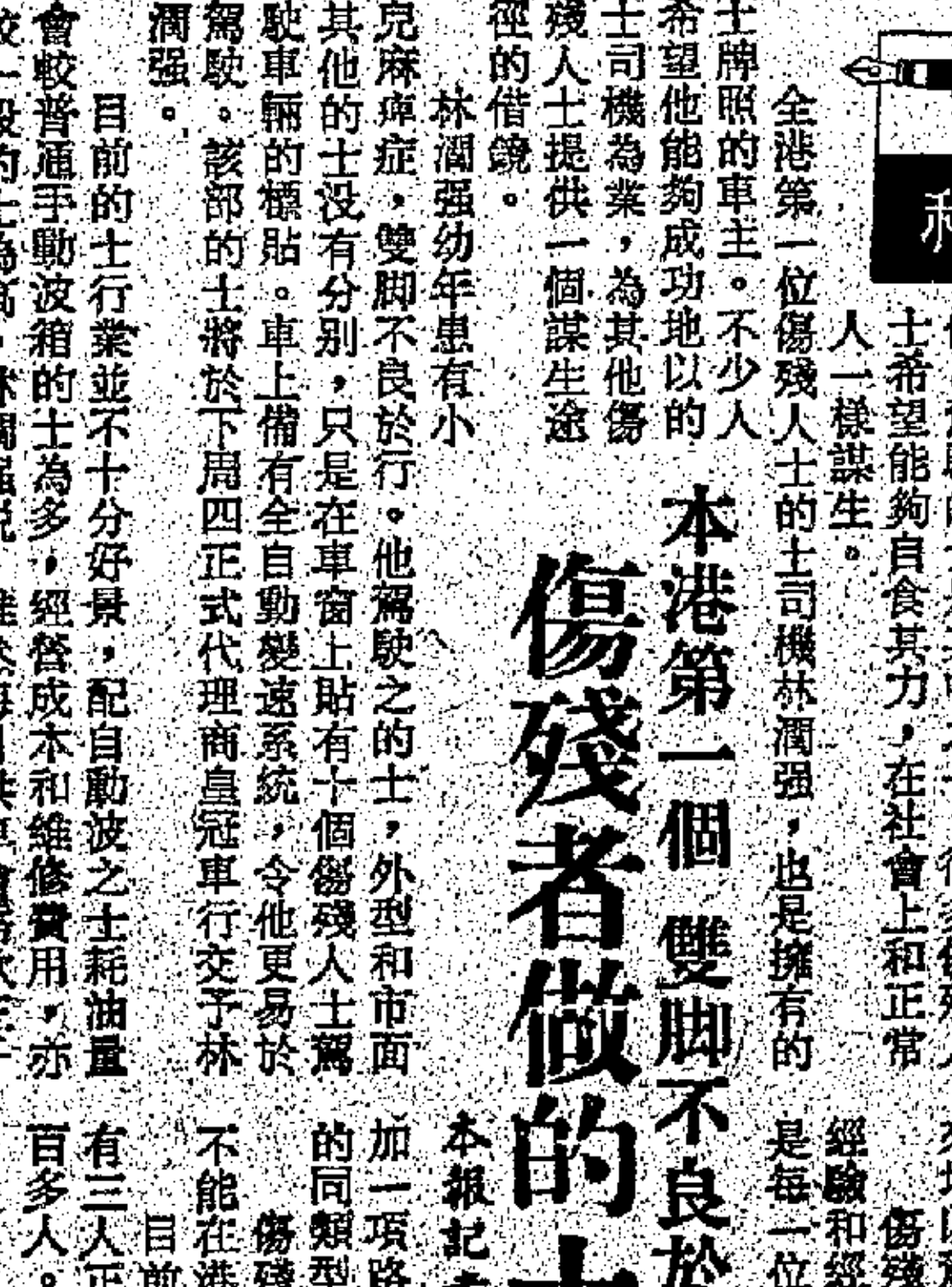
許戈林稱去年產表數量升但貨值降

【本報訊】香港鐘表業商會昨日在會所舉行第十四屆會員大會，會長許戈林報告去年鐘表業發展情況。許戈林指出，去年鐘表業產量有所增加，但貨值卻有所下降，這主要是由於產品質素有待提高。他強調，鐘表業要實現創新局面，必須重視產品質素，加強技術研發和質量控制。他還表示，商會將繼續為會員提供服務，推動鐘表業的健康發展。



體趣同樂老幼咸宜 康體處市局與港視將合辦遊戲

【本報訊】康樂及文化事務處、市政局及香港電視，昨日宣佈將合辦一項名為「體趣同樂」的遊戲活動。該活動旨在推廣體操運動，增進市民的健康。活動內容包括各種體操遊戲，適合不同年齡的市民參與。康樂及文化事務處表示，希望通過該活動，鼓勵市民多參加體操運動，提高身體素質。市政局和香港電視也將全力支持該活動的開展。



傷殘者做的士司機

【本報訊】一名傷殘人士，憑藉其堅韌的意志和精湛的駕駛技術，成功考取了士司機執照。這名傷殘人士在考場上表現出色，得到了考官的一致好評。他的成功不僅為自己贏得了生計，也為其他傷殘人士樹立了榜樣。他表示，他將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

本港第一雙腳不良於行

【本報訊】一名患有雙腳不良於行的男子，經過長期的治療和康復，現在已經能夠正常行走。這名男子在患病期間經歷了巨大的痛苦和困難，但最終在醫生的幫助下重獲了健康。他表示，他對自己的康復感到非常欣慰，並感謝醫生的辛勤工作。

勞校周日舉行畢業典禮

【本報訊】勞務教育訓練中心昨日舉行畢業典禮，慶祝該中心成立週年。典禮上，多位嘉賓致辭，勉勵畢業生繼續努力，為社會做出貢獻。畢業生們也紛紛發言，感謝中心在過去一年中的培養和教導。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

紅至龍九往來線K二和K一

【本報訊】九龍巴士公司昨日宣佈，將增加紅至龍九往來線K二和K一的班次。這項調整旨在滿足市民對公共交通的需求，提高交通的便捷性。市民對此表示歡迎，認為這將有助於緩解交通壓力。

線環循兩開增巴九

【本報訊】九龍巴士公司昨日宣佈，將增加兩條環線巴士的班次。這項調整旨在為市民提供更多的交通選擇，方便他們的出行。市民對此表示支持，認為這將有助於改善公共交通服務。

扣折場車停田沙可客乘乘月路鐵

【本報訊】九龍鐵路公司昨日宣佈，將增加沙田客運站的班次。這項調整旨在方便乘客前往沙田地區，提高鐵路運輸的效率。乘客對此表示滿意，認為這將有助於縮短他們的行程時間。

案法新制管音噪

訂擬前提已府港

劃計理處物廢性面全訂制擬並

【本報訊】香港政府昨日公佈了擬定的一項新法例，旨在加強對噪音的管制。該法例將對商業、工業和住宅區的噪音水平進行嚴格限制，以保護市民的健康和生活質量。政府表示，這項法例的實施將有助於減少城市噪音，營造更加安靜的居住環境。

恒安街拆屋衝突案

八人認罪判罰款

入獄三至九個月但准保釋一年

【本報訊】八名涉嫌在恒安街拆屋衝突案中認罪的人士，昨日被法院判處罰款。法院在判決時表示，雖然這些人士承認了罪行，但考慮到他們在案發後表現良好，因此決定給予他們一定的寬宥，允許他們在服刑期間獲得保釋。這項判決引起了社會的廣泛關注，人們對法院的判決表示理解和支持。

維也納兒童合唱團

參觀太空館展覽廳

參觀太空館展覽廳

【本報訊】維也納兒童合唱團昨日來港參觀，並參觀了太空館展覽廳。合唱團成員們對太空館的展覽內容表示非常感興趣，特別是關於太空探索和宇宙科學的展覽。他們在參觀過程中表現出了極大的熱情和好奇心，並與工作人員進行了愉快的交流。

中大藝術系年展

昨起大會堂舉行

多位教師的作品亦同時展出

【本報訊】中大藝術系年展昨日在大會堂舉行，展出多位教師和學生的作品。年展內容豐富，包括繪畫、攝影、雕塑等多種藝術形式。參觀者可以欣賞到藝術系教師們的精湛作品，也可以看到學生們的創作成果。年展的舉辦旨在展示藝術系的教學成果，促進師生之間的交流與合作。

部分公屋將會出售

當局稱不影響出租公屋申請者

當局稱不影響出租公屋申請者

【本報訊】政府昨日表示，部分公屋將會出售，但這項措施不會影響出租公屋申請者的權益。政府強調，出售公屋是為了增加房屋供應，滿足市民對住房的需求。同時，政府也將繼續加強對出租公屋的監管，確保申請者能夠公平地獲得住房。市民對此表示理解，認為政府的這項措施是合理的。

青年鋼琴家大賽

今開始接受報名

由香港電台與康文署合辦

【本報訊】由香港電台與康文署合辦的青年鋼琴家大賽，昨日開始接受報名。這項比賽旨在發掘和培養優秀的青年鋼琴人才，促進音樂藝術的交流與發展。參賽者需要具備一定的鋼琴演奏水平，並符合比賽的年齡和學歷要求。有興趣參加的青少年可以前往指定地點報名。

中大藝術系年展

昨起大會堂舉行

多位教師的作品亦同時展出

【本報訊】中大藝術系年展昨日在大會堂舉行，展出多位教師和學生的作品。年展內容豐富，包括繪畫、攝影、雕塑等多種藝術形式。參觀者可以欣賞到藝術系教師們的精湛作品，也可以看到學生們的創作成果。年展的舉辦旨在展示藝術系的教學成果，促進師生之間的交流與合作。

中大藝術系年展

昨起大會堂舉行

多位教師的作品亦同時展出

【本報訊】中大藝術系年展昨日在大會堂舉行，展出多位教師和學生的作品。年展內容豐富，包括繪畫、攝影、雕塑等多種藝術形式。參觀者可以欣賞到藝術系教師們的精湛作品，也可以看到學生們的創作成果。年展的舉辦旨在展示藝術系的教學成果，促進師生之間的交流與合作。

中大藝術系年展

昨起大會堂舉行

多位教師的作品亦同時展出

【本報訊】中大藝術系年展昨日在大會堂舉行，展出多位教師和學生的作品。年展內容豐富，包括繪畫、攝影、雕塑等多種藝術形式。參觀者可以欣賞到藝術系教師們的精湛作品，也可以看到學生們的創作成果。年展的舉辦旨在展示藝術系的教學成果，促進師生之間的交流與合作。

出口船期預告

歐洲線		印·巴·中東線		非洲線	
倫敦	名	倫敦	名	倫敦	名
橫濱	KHIAN WAVE	橫濱	名	橫濱	名
神戶	ACCORD	神戶	名	神戶	名
上海	MEDITERRANEA	上海	名	上海	名
香港	CHEVALIER ROZE	香港	名	香港	名
大連	DA SHI QIAO	大連	名	大連	名
青島	NIKOLAY MAKSIMOV	青島	名	青島	名
天津	LOLA DEL MAR	天津	名	天津	名
北京	THALASSINI KYRA	北京	名	北京	名
濟南	LIVERPOOL BAY	濟南	名	濟南	名
煙台	CARMEN DEL MAR	煙台	名	煙台	名
營口	KAP. KOZLOVSKY	營口	名	營口	名
安東	NL. DEJMA	安東	名	安東	名
哈爾濱	KAP. SERGIEVSKIY	哈爾濱	名	哈爾濱	名
滿洲里	EVER VIGOR	滿洲里	名	滿洲里	名
安東	ANDERS MAERSK	安東	名	安東	名
哈爾濱	EVER COMFORT	哈爾濱	名	哈爾濱	名
滿洲里	MING HUMANITY	滿洲里	名	滿洲里	名
上海	CONTENTER BEZANT	上海	名	上海	名
香港	NEP. GARNET	香港	名	香港	名
大連	MESRS RUHUM	大連	名	大連	名
青島	MUEHLHAUSEN	青島	名	青島	名
天津	KAWANA	天津	名	天津	名
北京	VICTORIA DEL MAR	北京	名	北京	名
濟南	MARIKO	濟南	名	濟南	名
煙台	LIN DEN	煙台	名	煙台	名
營口	HILLE OLDENDORFF	營口	名	營口	名
安東	GUANGHIE	安東	名	安東	名
哈爾濱	BUNGA SURIA	哈爾濱	名	哈爾濱	名
滿洲里	HEIDE LEBNARDT	滿洲里	名	滿洲里	名
上海	KAP. GARILOV	上海	名	上海	名
香港	KARA CAREER	香港	名	香港	名
大連	OCEAN EMINENCE	大連	名	大連	名
青島	TRAUTENBELS	青島	名	青島	名
天津	FRANKFURT EXPRESS	天津	名	天津	名
北京	EVER GUARD	北京	名	北京	名
濟南	KAP. VALERY USHAKOV	濟南	名	濟南	名
煙台	ZAGREB SKOU	煙台	名	煙台	名
營口	BENNY ISLAND	營口	名	營口	名
安東	MILCATOR	安東	名	安東	名
哈爾濱	CHAR CHE	哈爾濱	名	哈爾濱	名
滿洲里	AL WAJBA	滿洲里	名	滿洲里	名
上海	GUI JIANG	上海	名	上海	名
香港	SAMIRA	香港	名	香港	名
大連	LANKA SRIMATHI	大連	名	大連	名
青島	NIKOLAY MAKSIMOV	青島	名	青島	名
天津	UNTERTURKHEIM	天津	名	天津	名
北京	RAMON EVERETT	北京	名	北京	名
濟南	SEVELYN MAERSK	濟南	名	濟南	名
煙台	SERKATON	煙台	名	煙台	名
營口	ORIENT MARU	營口	名	營口	名
安東	KAP. KOZLOVSKY	安東	名	安東	名
哈爾濱	NL. DEJMA	哈爾濱	名	哈爾濱	名
滿洲里	REDS. TAFT	滿洲里	名	滿洲里	名
上海	O.G. REDSEA	上海	名	上海	名
香港	ZIM ELAT	香港	名	香港	名
大連	MAWLAMYAING	大連	名	大連	名
青島	MING COMFORT	青島	名	青島	名
天津	SEA HAWK	天津	名	天津	名
北京	SHARP ISLAND	北京	名	北京	名
濟南	ORT. VENTURE	濟南	名	濟南	名
煙台	AL KHAMES II	煙台	名	煙台	名
營口	WILLINE TOYO	營口	名	營口	名
安東	KAWACHI MARU	安東	名	安東	名
哈爾濱	MARCHEN MAERSK	哈爾濱	名	哈爾濱	名
滿洲里	KAP. GARILOV	滿洲里	名	滿洲里	名
上海	NOVIA	上海	名	上海	名
香港	EMMA MAERSK	香港	名	香港	名
大連	AGNES VENTURE	大連	名	大連	名
青島	AUST. MARU	青島	名	青島	名
天津	GOLO VAMBA	天津	名	天津	名
北京	CORINDO MARU	北京	名	北京	名
濟南	GOLDEN TAIL	濟南	名	濟南	名
煙台	AL KHAMES I	煙台	名	煙台	名
營口	BENNY SKOU	營口	名	營口	名
安東	KAP. VALERY USHAKOV	安東	名	安東	名
哈爾濱	MILOS ISLAND	哈爾濱	名	哈爾濱	名
滿洲里	DELICIA	滿洲里	名	滿洲里	名
上海	ETERNAL FUJI	上海	名	上海	名
香港	FUSO MARU	香港	名	香港	名
大連	ZIM TRIESTE	大連	名	大連	名
青島	NEW WHALE	青島	名	青島	名
天津	RAYA FORTUNE	天津	名	天津	名

香港	VICEROY	南非	7月8	安新
星加坡	MORNING STAR	南非	7月8	安新
阿同拉	CR DOUALA	西非	7月7	馬士
阿同拉	ALMA	西非	7月7	馬士
大坂丸	OSAKA MARU	西非	7月6	馬士
平頂山	PING DING SHAN	西非	7月6	馬士
洛拿奧克蘭	NL AUCLAND	西非	7月6	馬士
賴士	AGNES VENTURE	東非	7月10	流新
洛拿奧克蘭	NL HONSHU	東非	7月10	流新
金威達	GOLD VARDIA	西非	7月11	利安
沙利海洋	SALLY OCEAN	西非	7月11	利安
利時	RAYA FORTUNE	西非	7月15	利安
非洲快船	AFRICAN EXPRESS	西非	7月16	利安

東 南 亞 線

蘇門一號	SARUNTA 1	新加坡巴生庇能	6月27	東
浙江	HANGANG GLORY	新加坡新加坡巴生	6月27	東
永安	FORTUNE RUNNER	山打根納閩汶萊	6月27	東
島中興	SURICHA BULAKOL	曼谷	6月27	東
妙地羅沙	MONTRE ROSA	新加坡庇能巴生	6月27	東
宇市	COSMOS	沙巴山打根	6月27	東
容佛德士	H.K. ACE	馬尼拉	6月27	東
利拉吉美利	MONNEVERETT	新加坡巴生	6月28	東
三光	SANKO SCORPIO	新加坡巴生	6月28	東
芽拉馬西	AND. WANADHARMA	印尼	6月28	東
金湖	GOLDEN LAKE	新加坡巴生	6月28	東
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	亞庇吉蘭丹	6月28	東
美佳	MAP SKY	新加坡巴生庇能	6月28	東
德利馬士	CECILIE MAERSK	新加坡泗水	6月28	東
永興丸	KISHIN MARU	曼谷	6月28	東
新隆德	NEW HYDE	印尼	6月29	東
東方丸	STRAN ISLAND	新加坡巴生庇能	6月29	東
印度丸	TOKYO MARU	印尼	6月28	東
海島瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	6月29	東
三昌	PARCO TRADER	新加坡	6月30	東
安樂馬士	ANNA MAERSK	新加坡巴生	6月30	東
海運	HONAM	新加坡曼谷	7月1	東
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷曼谷	7月1	東
海島千玉	NEP. ZIROON	新加坡曼谷	7月1	東
馬士基天保	MAERSK TEMPO	馬尼拉	7月2	東
瑞美	REGENT RUTH	新加坡巴生	7月3	東
新隆順	NEW HYSAN	印尼	7月4	東
有美輪士	ELECTRO ACE	馬尼拉	7月4	東
藍港士	BLUE ACE	印尼	7月4	東
海濱	SEA HAWK	新加坡加連	7月4	東
新隆風	SPHONX	新加坡	7月4	東
錦江	KEUMGANG GLORY	新加坡新加坡巴生	7月4	東
金甲	GEMINUS	新加坡泗水	7月5	東
泰隆	THAI BALIN	曼谷	7月5	東
新隆	S. R. RATNA	新加坡泗水	7月5	東
新隆	SOVEREIGN ACCORD	馬尼拉	7月5	東
新隆	ALDEBA	馬尼拉	7月5	東
新隆	XIN HUA NO. 1	曼谷	7月6	東
海島寶王	NEP. TORAZ	新加坡曼谷	7月6	東
江戶丸	BBQ MARU	曼谷曼谷	7月7	東
巴達維	PRADAWA SEA	新加坡山打根	7月7	東
神戶丸	KOBE MARU	新加坡巴生	7月7	東
漁島	TEKAD	新加坡巴生	7月7	東
美上美	BOONKONG II	新加坡巴生	7月7	東
美隆安	MIRIAM	曼谷	7月8	東
力沙馬士	LEKA MAERSK	新加坡曼谷	7月8	東
藍藍	BLUE SHARK	新加坡巴生	7月8	東
南星	NANSING I	新加坡山打根	7月9	東
寶貝來	BELA ROZO	新加坡巴生庇能	7月9	東
澳洲丸	AUST. MARU	新加坡	7月11	東
力蘭	LATANGAN	新加坡	7月11	東
英隆德士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	7月11	東
洋安	FORTUNE TRADER	新加坡泗水	7月12	東
康來利士	CORNELIA MAERSK	新加坡泗水	7月12	東

東 亞 線

亞洲聯士	ASIA ACE	日本	6月26	東
海快貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	6月26	東
順利	KUO LIE	高雄	6月26	東
泰隆	QIN HUI	南高	6月26	東
藍星	ROYAL STAR	汕頭	6月26	東
金龍	TSIN YUEN	汕頭	6月26	東
南高	HF NAMJIN	基隆	6月27	東
南高貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	6月27	東
民利	MINLIE	高雄基隆	6月27	東
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	6月27	東
上海	SHANGHAI	上海	6月27	東
中利	PANCHARINA	夜港基隆	6月27	東
海富	MARINE CONTAINER	基隆	6月27	東
建華二號	FEI HWA NO. 2	安南	6月28	東
南南一號	DONAM NO. 1	安南	6月28	東
寶利星	BONNY STAR	安南	6月28	東
長春	WAN CHIN	釜山日本基隆	6月28	東
東興一號	POO HSING 2	高雄	6月28	東
泰山	TA TUNG NO 2	高雄	6月28	東
南南二號	JUNSHAN	上海	6月29	東
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	6月30	東
海隆	HWA LIE	高雄基隆	6月30	東
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	高雄	6月30	東

九 九 金 期 金

六月廿三日 (每安士美元計)			
	(每兩每日計)	八 月	十 月
開	3,572.00	424.00	481.00
盤	3,587.00	428.00	429.00
盤	3,560.00	423.00	429.00
收	3,573.00	422.00	429.00
升	+ 21.00	- 1.00	- 2.00
應	- 10.68		

成交手數 3 20

成交期金共23手成交總值1.0百萬美元

期金未平合約 0 手

期金金 (每兩) 3,760.00 (+ 70.00)

銀白金 (每兩) 3,880.00 (+ 60.00)

富格林金幣買入: \$ 1,105.00賣出: \$ 1,125.00

白銀 (十安士) 875.00 (+ 25.00)

銀行拆息 隔夜13.5厘 一個月12.25厘

外 幣

貨	日本	6月26	東
日 本	比利時法郎	6月26	東
丹 麥	加拿大元	6月26	東
西 德	西德馬克	6月26	東
法 國	法蘭西法郎	6月26	東
英 美	英鎊	6月26	東
荷 蘭	荷屬東印度盾	6月26	東
瑞 士	瑞國法郎	6月26	東
瑞 典	瑞典克朗	6月26	東
瑞 丹	丹麥克朗	6月26	東
瑞 丹	丹麥克朗	6月26	東

東平一號	JUNG PING 2	高雄	7月1	東平二號	HP DONGNAM	慈山	7月1	東平三號	HAPPY STAR	釜山	7月1	東平四號	KWANG TA 2	釜山	7月1	東平五號	TAI LAI	釜山	7月1	東平六號	MAWLAMAYANG	日本	7月1	東平七號	VENUS	日本	7月1	東平八號	DONG BEE	釜山	7月1	東平九號	HAI XING	日本	7月1	東平十號	KING HWA	高雄	7月1	東平十一號	CLIPPER ACE	上海	7月1	東平十二號	SHUHE	高雄	7月1	東平十三號	YI CHUN	高雄	7月1	東平十四號	SHUN JIANG	高雄	7月1			
北 美 洲 線														美國西岸														6月28	美國西岸														6月28	美國西岸														6月28
亞洲航線	ASIA ACE	加州州府	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28	自由	AM. MARKETER	西北太平洋	6月28			
自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28	自由	SL. FREEDOM	美國西岸	6月28			
富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28	富茂	FALMOUTH BAY	加州	6月28			
富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28	富茂	BUNGA RAYA	加州	6月28			
富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28	富茂	ORT. KNIGHT	加州	6月28			
富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28	富茂	SINALOA	加州	6月28							
富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28	富茂	GOLDEN GATE BRIDGE	加州	6月28							
富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28	富茂	B. MENESTHEUS	加州	6月28							
富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28	富茂	SONORA	加州	6月28							
富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28	富茂	FRES. HOOVER	加州	6月28							
富茂	TOKYO TRAMPER	加州	6月28	富茂	TOKYO TRAMPER	加州																																																				
富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29	富茂	SL. PATRIOT	西南太平洋	6月29							
富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30	富茂	EVER SUMMIT	加州	6月30							
富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30	富茂	BONITA ACE	美國西岸	6月30							
富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31	富茂	約翰遜總統	FRES. JOHNSON	6月31							
富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1	富茂	長江	EVER LYRIC	7月1							
富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1	富茂	羅曼諾	KOREAN JACOWON	7月1							
富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2	富茂	美英快輪	MAIN EXPRESS	7月2							
富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2	富茂	倫勃士士	LUNA MAERSK	7月2							
富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2	富茂	東方快輪	ORT. MINISTER	7月2							
富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2	富茂	太平洋快輪	PACIFIC CONTAINER	7月2							
富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2	富茂	新嘉坡快輪	IBERIA	7月2							
富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3	富茂	美國快輪	AMERICAN TRADER	7月3							
富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3	富茂	飛船	SL. ENDURANCE	7月3							
富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3	富茂	飛船	TAO YUAN	7月3							
富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3	富茂	飛船	CLIPPER ACE	7月3							
富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3	富茂	飛船	TOWER BRIDGE	7月3							
富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3	富茂	飛船	FRES. LINCOLN	7月3							
富茂	飛船	SL. EXPLORER	7月3	富茂	飛船	SL. EXPLORER	7月3	富茂	飛船	SL. EXPLORER	7月3	富茂	飛船	SL. EXPLORER	7月3	富茂	飛船	SL. EXPLORER	7月3	富茂	飛船	SL. EXPLORER	7月3	富茂	飛船	SL. EXPLORER	7月3	富茂	飛船	SL. EXPLORER	7月3	富茂	飛船	SL. EXPLORER	7月3	富茂	飛船	SL. EXPLORER																				

[illegible]

尼(總)巴生、馬
 雙谷水
 士基 28 開
 6 月 12 開
 馬士基 7 月 12 開
 士基 30 開
 士基 8 月 8 開
 7 月 加坡、巴
 龍、(雙)谷

1

司
提單
服務
委託區
司


美 中 美 直棧：曼谷
 MAY 15 BONGKONG I.
 六月廿五日開行 六月廿七日午開行
美 上 美 直棧：曼谷
 七月五日開行 七月七日午開行
 美登竹實輪船 盛行有限公司
 本行統括是荷板 啓隆公司 怡和洋行 88號
 新嘉坡直棧電話：F-1432719 S-1041590

直棧：曼谷
 N.Y. & N.A. OUDA NO. 8 : (Chute 1981)
新 華 輪 八 號
 船口板：泊 82 號 六月廿五日開行
 N.Y. & N.A. BIDA NO. 7 : (but 1981)
新 華 輪 七 號
 七月三日開行 八月六日開行
 接辦處：三寶壟務有有限公司
 大坡中區大馬路門牌 33 號
 電話：F-1432719 S-1041590

FROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

香港新

港亞輪船有限公司

西非線——定期班輪

“ROS' CAREER”

江興輪

六月二十六日到港

直航：LOBITO POINTENOIRE,
APAPA, LOME, DOUALA,
ABIDJAN, DAKAR.

香港新

M.V. "LAU"
泊B-13
直航：Lae, K.
Klata & Honiara
M.V. "KYOO"
載貨20/
直航：Lae, K.
Honiara.
M.V. "MAR"
載貨20/
直航：Lae, K.
Honiara. L.
香港新
M.V. "LAU"
泊B-13
M.V. "KYOO"
載貨20/
M.V. "MAR"
載貨20/
直航：Noumea
Papete, Papee
LCL/ECL A
波奴婁，美利
總代理
香港干諾道中

常理代運：汎洋航運有限公司

干諾道中122號海濱商業大廈5字樓

電話：4143575、447614、344746、449297

亞克斯斯維
 LIL NO. 1, V-1
 期行25/6
 Paul, Port Moresby,
 BREEZE, V-9
 抵港23/7
 Paul, Port Moresby &
 NA LILA, V-9
 抵港23/8
 Paul, Port Moresby &
 FCL Acceptable
 洋軒亞克維維
 LIL NO. 1, V-1
 期行25/6
 BREEZE, V-9
 抵港23/7
 NA LILA, V-9
 抵港23/8
 Lautoka, Suva,
 Pago & Apia
 eptable
 TEL: 5-648507-8
 金業有限公司
 號 永安中心1304室
 5-456611



Meishin

拍賣 "PARCO TRADER"	6月29日 6月30日
蘭利 "URANIA"	6月28日 由日本抵埠
神戶丸 "KOBE MARU"	7月6日 7月7日
力勤 "LATANGAN"	7月10日 7月11日

總代理：海外聯合海運
 香港干諾道中130號啟信
 電話：5-412821-4 9

<p>Line</p>	<p>下午 5 時 39 分</p>	<p>上午 6 時 38 分</p>	<p>上午 6 時 49 分</p>
	8 時 13 分	8 時 38 分	8 時 30 分
	7 時 13 分	8 時 11 分	7 時 50 分
	8 時 16 分	9 時 12 分	7 時 50 分
	+ 9 時 13 分	10 時 11 分	8 時 50 分
	+ 10 時 13 分	11 時 11 分	9 時 51 分
	+ 11 時 18 分	12 時 11 分	× 10 時 51 分
	+ 12 時 18 分	下午 1 時 11 分	10 時 51 分
	× 12 時 55 分	× 1 時 11 分	11 時 51 分
	+ 1 時 13 分	2 時 11 分	下午 × 12 時 20 分
	2 時 13 分	3 時 11 分	12 時 51 分
	× 2 時 57 分	× 3 時 43 分	1 時 51 分
	3 時 13 分	4 時 11 分	2 時 51 分
	大連連開	到臺灣	3 時 51 分
	4 時 30 分	4 時 50 分	4 時 30 分
	5 時 10 分	5 時 30 分	5 時 10 分
	5 時 30 分	6 時 10 分	5 時 50 分
	6 時 30 分	6 時 50 分	6 時 30 分
	7 時 10 分	7 時 30 分	7 時 10 分
	7 時 50 分	8 時 10 分	7 時 50 分
	8 時 30 分	8 時 50 分	7 時 50 分
	9 時 50 分	9 時 30 分	8 時 50 分
	10 時 30 分	10 時 10 分	9 時 10 分
	10 時 50 分	10 時 50 分	9 時 50 分
	11 時 10 分	11 時 30 分	10 時 50 分
	11 時 30 分	11 時 50 分	

49
30
00
50
50
50
13
50
50
03
50
50
50
50
16
53
73
11
75
53
51
53
53
51
51

足總杯賽演進表

【本報訊】萊茵足球隊已與現任教練包勒簽約，來屆並會聘請兩名全職助教，協助包勒負責萊茵體育會屬下球隊的訓練工作。

【本報訊】賓路足球隊隊員活及菲沙兩人仍有合約，其他援均未決定是否留用。

【本報訊】賓路足球隊隊員登魂、克提臣加盟與賓路華約後，下屆將會加盟英國足球及

金
上
真有其
勝
裸女子點

丸
大
寒
丸
毒
無
女
今

基夫
L
烈
明天下

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

足總杯賽演進表

1



